



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

EUROSYSTEM

24. August 2010

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS ZUM 20. AUGUST 2010

Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 20. August 2010 blieb die Position **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) unverändert.

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) sank aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen sowie von liquiditätszuführenden Geschäften in US-Dollar (siehe unten) um 0,1 Mrd EUR auf 191,2 Mrd EUR.

Außergewöhnliche Transaktionen

Valutatag	Art der Transaktion	Fällig werdender Betrag	Neuer Betrag
19. August 2010	Befristete Transaktion zur Bereitstellung von Liquidität in US-Dollar mit einer Laufzeit von sieben Tagen	0,4 Mrd USD	0,04 Mrd USD

Die liquiditätszuführenden Transaktionen wurden vom Eurosystem im Zusammenhang mit dem befristeten wechselseitigen Währungsabkommen (Swap-Vereinbarung) zwischen der Europäischen Zentralbank und dem Federal Reserve System durchgeführt.

Die Bestände des Eurosystems an **Sonstigen Wertpapieren** (d. h. an Wertpapieren, die nicht für geldpolitische Zwecke gehalten werden) (Aktiva 7.2) nahmen um 0,2 Mrd EUR auf 298,5 Mrd EUR zu. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) ging um 4,2 Mrd EUR auf 815,7 Mrd EUR zurück. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) erhöhten sich um 5,8 Mrd EUR auf 79 Mrd EUR.

Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) verringerten sich um 17,1 Mrd EUR auf 452,6 Mrd EUR. Am Mittwoch,

dem 18. August 2010, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 153,7 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 155,2 Mrd EUR wurde abgewickelt. Am selben Tag wurden **Termineinlagen** in Höhe von 60,5 Mrd EUR fällig, und neue Einlagen in Höhe von 60,5 Mrd EUR mit einer Laufzeit von einer Woche wurden hereingenommen.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug 0,3 Mrd EUR (was in etwa dem Betrag der Vorwoche entsprach). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 74,2 Mrd EUR (gegenüber 55,6 Mrd EUR in der Vorwoche).

Die Bestände des Eurosystems an **Wertpapieren für geldpolitische Zwecke** (Aktiva 7.1) stiegen um 327 Mio EUR auf 121,8 Mrd EUR. Dieser Anstieg ist auf im Rahmen des Programms für die Wertpapiermärkte getätigte Ankäufe in Höhe von fast 338 Mio EUR zurückzuführen, die fällig gewordene Schuldverschreibungen in Höhe von 10 Mio EUR, welche im Rahmen des Programms zum Erwerb auf Euro lautender gedeckter Schuldverschreibungen erworben wurden, mehr als ausgleichen.

Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 17,9 Mrd EUR auf 237,6 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Direktion Kommunikation, Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.

Konsolidierter Ausweis des Eurosystems - 24/08/2010

Aktiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	351.970	0	1 Banknotenumlauf	815.653	-4.238
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	234.036	-413	2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	372.422	761
2.1 Forderungen an den IWF	73.935	-113	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	237.576	-17.937
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	160.101	-300	2.2 Einlagefazilität	74.181	18.596
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	30.041	-431	2.3 Termineinlagen	60.500	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets	18.387	1.424	2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	18.387	1.424	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	165	101
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	1.979	815
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	587.419	1.577	4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	0	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	155.227	1.480	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	85.824	5.717
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	431.791	0	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	78.962	5.822
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	6.862	-106
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	40.973	377
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	340	87	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	1.067	51
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	61	10	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	15.055	-864
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	37.529	-2.000			
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	420.281	532			
7.1 Wertpapiere für geldpolitische Zwecke	121.801	327			

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

Aktiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
7.2 Sonstige Wertpapiere	298.480	204	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	15.055	-864
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	35.041	0	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
9 Sonstige Aktiva	241.360	2.289	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	56.711	0
			10 Sonstige Passiva	159.370	359
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	328.818	0
Aktiva insgesamt	1.956.064	2.978	12 Kapital und Rücklagen	78.191	0
Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.			Passiva insgesamt	1.956.064	2.978
			Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.		